

## NÁSTROJE

### Určení pozice

Váš telefon podporuje technologii GPS v rámci funkce tísňového volání. V případě nouze odešle telefon informaci o pozici telefonu určené technologií GPS.

**Upozornění:** Zapnuté určení pozice vyžaduje dodatečný proud a tím snižuje provozní dobu telefonu podle toho, jak je nastaven interval vyhledávání, až na 80 % pohotovostního režimu.

**Upozornění:** Funkčnost GPS nelze zaručit uvnitř budov. Pokud byste i po několika minutách nemohli polohu určit, přesvědčte se, zda máte volný výhled na oblohu (spojení se satelitem) a pokud je to nutné, vzdalte se od vysokých zdí budov.

**Upozornění:** Pokud Váš přístroj nebude mít v době vyhledávání pozice GPS signál, automaticky bude zaslána naposledy uložená pozice s příslušným odkazem.

- **Zap/Vyp:** v menu **Nástroje** ⇒ **Poloha** ⇒ **Zapnout/vypnout polohu**

### Bluetooth

Rozhraní Bluetooth (BT) umožňuje připojení bezdrátových zařízení, např. sluchátek, která používáte spolu s telefonem.

- **Bluetooth Zap/Vyp:** v menu **Nástroje** ⇒ **Bluetooth** ⇒ **Bluetooth zap./vyp.**

### ▪ Párování – první připojení sluchátek

Před prvním použitím je třeba sluchátka s mobilním telefonem spárovat:

Zapněte Bluetooth ⇒ V nabídce **Nástroje / Bluetooth / Připojit** vyhledejte dostupná zařízení.

Zobrazí se seznam všech zařízení v dosahu; vyberte požadované zařízení a volbu potvrďte. (Jestliže není připojeno žádné zařízení, telefon začne automaticky vyhledávat jiná zařízení Bluetooth.)

**Upozornění:** Spárovaná zařízení jsou při příštím použití automaticky rozpoznána.

**Upozornění:** Zobrazí-li se zpráva **Zadejte kód pro párování přístroje**, je třeba zadat speciální heslo. Heslo najdete v návodu ke sluchátkům s Bluetooth.

**Upozornění:** Aktivované rozhraní Bluetooth a připojená sluchátka spotřebují více elektřiny, takže se snižuje provozní doba telefonu.

### Budík

Zvolte **Nástroje** ⇒ **Budík** ⇒

- **Nastavit čas:** aktivujte budík ⇒ zadejte čas ⇒ potvrďte

Budík teď bude zvonit každý den v uvedené dobu.

- **Vyp:** budík deaktivovat

Budík přerušíte stiskem (po minutě opět zvoní).

Zvonící budík vypnete stiskem.

### Fotoaparát

Váš mobilní telefon disponuje fotoaparátem. Uložené fotky najdete v menu pod položkou **Fotoalbum**.

- **Pořízení snímku:** zapněte fotoaparát ⇒ opakovaným stisknutím uděláte snímek

- **Nastavení fotoaparátu:** zapněte fotoaparát ⇒ a stiskněte. Definujte nastavení pro **Samospoušť, Efekty, Jas, Velikost, Kvalita** a **Noční režim**. Pokud zvolíte již pořízenou fotografii lze ji dále **Odeslat** jako MMS, **Použít jako tapetu** nebo **Obrázek kontaktu**.

## ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

**Telefon nereaguje:** Vyjměte a znovu vložte baterii a zapněte telefon. Pokud nebude telefon reagovat, obraťte se prosím na servisní středisko.

**Nefunguje nabíjení:** Vyčkejte několik minut. Nedojde-li ani po 10 minutách k reakci, obraťte se prosím na servisní středisko.

## EMPORIA SOS TLAČÍTKO

Můžete uložit až 5 SOS čísel (rodina, sousedé, přátelé, záchranné služby).

- V případě nouze stisknete SOS tlačítko na zadní straně telefonu a to buď po dobu 3 sekund nebo 3 krát během 3 sekund. SOS tlačítko bude aktivní i při aktivním zámku kláves. Po stisknutí SOS tlačítka se spustí SOS sekvence. Bude vytáčeno až 5 SOS čísel v předem nastaveném pořadí, dokud někdo telefon nezvedne.

Celý proces se 3krát opakuje.

- Pokud není nastaveno žádné SOS číslo, jste mimo dosah domovské sítě nebo nemáte kredit bude voláno na mezinárodní tísňové číslo 112.

- Během SOS sekvence bude telefon hlasitě oznamovat, že jste stiskli SOS tlačítko.

**Pozor: Volaná osoba musí během 60 vteřin 3x stisknout tlačítko, jinak se hovor přeruší (aby se zabránilo tomu, že by Vaše tísňové volání skončilo v hlasové schránce). Paralelně k tomu se odešle na Vaše kontakty tísňového volání krátká zpráva s pozicí Vaší aktuální nouzové situace, ve spojení se službou tísňového volání Vaše aktuální adresa nebo Vaše pozice jako odkaz na Google maps. Použitím služeb sítě (např. SMS nouzového volání) mohou narůst výdaje.**

### Uložení SOS čísel:

Zvolte Menu ⇒ **Kontakty** ⇒ **SOS čísla**

⇒ **Přidat SOS.č.** ⇒ Přidat **SOS ČÍSLO** (1-5)

⇒ zvolte kontakt a specifikujte zda jde o **Soukromé** číslo nebo **Krizové centrum** ⇒ potvrďte SOS číslo

⇒ Zvolte zda chcete na SOS číslo odesílat i SOS SMS.

**Upozornění: Pokud zvolíte typ: Soukromé číslo, musí volaný potvrdit SOS volání stisknutím 3x klávesy během první minuty volání.**

**Zvolení typu: Krizové centrum** není nutné SOS volání potvrzovat stisknutím 3x klávesy během první minuty volání. Pote je však možné, že SOS volání skončí v hlasové schránce nebo záznamníku volaného.

**Zap./Vyp. SOS tlačítka:** Zvolte Menu ⇒ **Nastavení** ⇒ **SOS tlačítko** ⇒ **Zap.** nebo **Vyp.**

## ZÁRUKA

- Tato záruka platí pouze tehdy, když byla použita originální baterie od emporia.

- Mobilní telefon: 24 měsíců
- Baterie: 6 měsíců

## PODPORA

- **Distributor a autorizovaný servis: C.P.A. CZECH s.r.o.**

U Panasonicu 376 · Staré Cívce - 53006

· Tel: 466734110 · Web: [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz)

## OBSAH BALENÍ

- Mobilní telefon
- Nabíječka
- Baterie: Li-Ion 3.7V / 1000mAh
- Nabíjecí stojánek

## LIKVIDACE

### Likvidace balení:

Obaly a pomocné balící prostředky lze recyklovat a měly by proto být předány k opětovnému použití.

### Likvidace baterií:

Baterie a akumulátory nepatří mezi domovní odpad!

Použité baterie a akumulátory musí být ze zákona předány místním sběrným střediskům nebo specializovaným obchodům.

### Likvidace Vašeho přístroje:

Když výrobek doslouží, nevyhodte jej prosím mezi domovní odpad.

Z důvodu ochrany životního prostředí jej předejte recyklačnímu centru nebo sběrnému středisku.



## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, Emporia Telecom Produktions- und Vertriebs-GmbH & Co. KG tímto prohlašujeme, že konstrukce níže uvedeného přístroje odpovídá níže uvedeným příslušným směrnici ES.

Označení zboží: **GSM 3G/2G Dual Band Mobile Phone**

Číslo zboží: **V32-3G**

Odpovídající směrnice EU: rádiová zařízení/telekomunikační zařízení 1999/5/EG R&TTE Directive 1999/5/EC

### Harmonizované odborové a základní normy EN:

**Bezpečnost:** EN 60950-1:2006 + A12:2011; EN 62209-2:2010; EN 62209-1:2006; EN 62479:2010 | **Zdraví:** EN 50360:2001 | **EMC:** EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 v2.1.1; EN 301 489-24 V1.5.1 | **Rádiové spektrum:** EN 300 328 V1.7.1; EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V5.2.1; EN 301 908-2 V5.2.1; EN 300440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1

CE 2200

Eveline Pupeter

generální ředitelka

01.07.2012, Linz/Rakousko

## TECHNICKÁ DATA

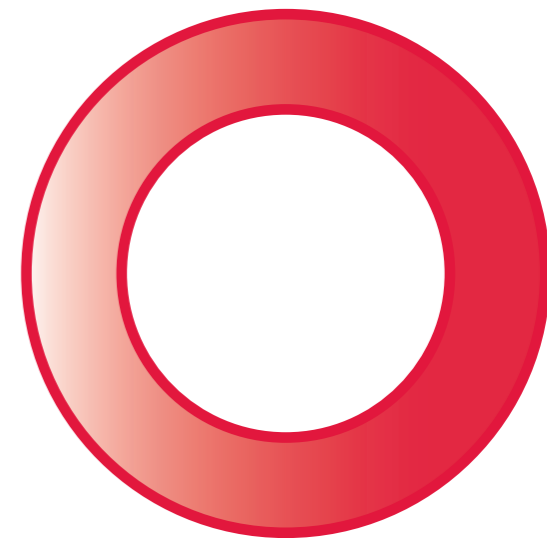
- WCDMA GSM 900/1800/2100 MHz
- Baterie: Li-Ion 3.7V / 1000mAh
- Interní anténa: SAR 0.582 W/kg (měřeno na hlavě)
- Pohotovostní doba: 160 h\*
- Rozměry: 103 x 51 x 18,5 mm (\* Aplikace, jako je Bluetooth nebo GPS snižuje provozní dobu až o 80%.)
- Hmotnost: 110 g

## SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ

- Tento mobilní telefon je odolný a je určen pro mobilní provoz.
- Je ho však třeba chránit před vlhkostí (dešť, voda...) a dalšími vlivy.
- Nevystavujte telefon přímému slunečnímu záření.
- Používání telefonu jiným, než výše popsáním způsobem, může vest k jeho poškození a je riskantní (hrozí elektrický šok, požár atd.).
- Žádnou část produktu nelze měnit nebo do ni zasahovat a je zakázáno otevírat kryt telefonu.
- Napájecí kabel je vhodný pouze pro běžné zásuvky ve veřejných rozvodných sítích s napětím 230 V / 50 Hz (10/16 A) střídavého proudu.
- Baterie vždy uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nikdy nesundávejte kryt baterie, je zakázáno baterie řezat, otvírat, lámat, ohýbat nebo propichovat či je jakýmkoli jiným způsobem ničit.
- Nikdy nepoužívejte poškozené nabíječky nebo baterie.
- Používejte pouze příslušenství a baterie schválené společností emporia.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

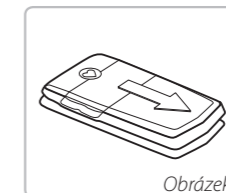
- V nemocnicích nebo v blízkosti lékařských zařízení telefon vypněte, protože může narušit fungování některých zařízení. Pokud používáte nějaká lékařská zařízení a pomůcky, poraďte se se svým lékařem, jakým způsobem můžete telefon používat.
- Zapnutý telefon udržujte v minimální vzdálenosti 20 cm od stimulatorů. Nikdy nenoste telefon v náprsní kapse. Telefon držte u ucha vzdálenějšího od stimulatoru. Pokud máte podezření, že došlo k interferenci se stimulem, okamžitě telefon vypněte.
- Mobilní telefon přenáší během provozu rádiové vlny, a vytváří tak vysokofrekvenční elektromagnetická pole. Pokud telefon nosíte blízko u těla, měli byste dodržovat minimální vzdálenost ca. 1,5 cm, aby nedošlo k nadměrnému vystavení elektromagnetickým silám. Pokud vás používání telefonu znepokojuje, omezte délku hovorů a používejte sadu handsfree a sluchátka.
- Nikdy netelefonujte s telefonem v ruce za jízdy. Dodržujte národní zákony a dopravní předpisy týkající se používání mobilních telefonů v dopravě.
- V letadle telefon vždy vypněte.
- Telefon je třeba vypínat také v blízkosti benzinových stanic a dalších míst s výbušnými materiály, např. v blízkosti chemických továren, palivových systémů a v oblastech s výbušninami, protože citlivá zařízení se mohou poškodit nebo může dojít k výbuchu či požáru.
- Nikdy nemiřte lidem ani zvířatům do očí světlem LED baterky.
- Mobilní telefony mohou způsobit interferenci s televizory a radii, zvláště pokud je používáte v blízkosti těchto zařízení.
- Pokud je hlasitost reproduktoru nebo sluchátek nastavena na vysokou hodnotu, může dojít k narušení sluchu.



emporia **CLICKplus**

Část č.: V32-3G\_ShortManual-V3a\_36241-CZR | 201405 | Tiskové chyby, omyly a technické změny vyhrazeny.

## VLOŽENÍ SIM KARTY



Obrázek 1



Obrázek 2

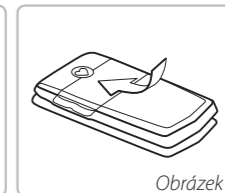
**Obrázek 1:** Odstraňte kryt baterie (znázorněným způsobem).

**Obrázek 2:** Vložte SIM kartu zlatými kontakty dolů.

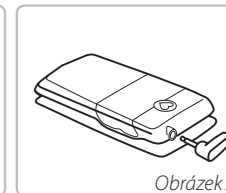
## VLOŽENÍ BATERIE A JEJÍ NABÍTÍ



Obrázek 3



Obrázek 4



Obrázek 5

**Obrázek 3:** vložte baterii, zlaté kontakty musí být dole na levé straně

**Obrázek 4:** kryt baterie zasuňte až po zřetelném zacvaknutí

**Obrázek 5:** zasuňte nabíječku do zdičky

- Symbol baterie na přední straně svítí = nabíjecí kontakt je v pořádku
- Během nabíjení: vlevo nahoře na displeji bliká symbol
- Baterie je nabíjena: symbol už neblíká

**Upozornění: Baterii před prvním použitím může být nutné nabíjet až 4 hodiny. Používejte pouze baterie a nabíječky, které jsou schváleny pro použití s tímto modelem.**



**Objektiv fotoaparátu**

**Svítilna**  
Zapnutí a vypnutí svítilny

**Tlačítko fotoaparátu**  
▪ Zapnutí fotoaparátu  
▪ Spoušť fotoaparátu

**LED Baterie**  
▪ Bliká, pokud se baterie nabíjí  
▪ Svítí, pokud je baterie vybitá

**LED Zmeškané hovory**  
Bliká, pokud máte zmeškaný hovor

**LED Nové zprávy**  
Bliká, pokud máte přijatou novou zprávu

**Tlačítko příjem hovoru/OK**  
▪ Začít hovor, příp. přijmout hovor  
▪ V menu: potvrdit výběr  
▪ V pohotovostním režimu: vstup do **Výpisu hovorů** (Zmeškané, přijaté, volané hovory)

**Klávesy rychlé volby**  
» Vytáčení prostřednictvím stisknutí tlačítka«  
stiskněte a přidrže klávesu po dobu 3 vteřin

**0 Tlačítko / hlasová schránka**  
▪ V pohotovostním režimu: podržte stisknuté pro spojení s hlasovou schránkou  
▪ Při psaní: vložení mezery

**Tlačítko \***  
▪ Dlouze stisknout: + (mezinárodní předvolba, např. +420 pro Českou republiku)  
▪ Při psaní: zvláštní znaky (?!, , ) @ - + \$ € atd)

**Obrazovka (= displej)**

**Tlačítko ukončení hovoru/ zpět/vymazání/zapnutí/ vypnutí**  
▪ Během hovoru: ukončit  
▪ V pohotovostním režimu: vstup do menu  
▪ V menu: jeden krok zpět  
▪ Při zadání číslic, příp. písmen: vymazat  
▪ Pro zapnutí/vypnutí: stisknout po dobu 2 vteřin

**Tlačítka se šipkami**  
▪ Listovat v Tel. seznam a v Menu  
▪ V pohotovostním režimu vyvolat pomocí tlačítka **Zkratky**  
▪ V pohotovostním režimu vyvolat pomocí tlačítka **Tel. seznam**

**Tlačítko s křížkem #**  
▪ Dlouze stisknout: zapnout/vypnout zvuk  
▪ Při psaní: přepínání mezi velkými a malými písmeny, příp. číslicemi

**SOS tlačítko**  
V případě nouze stiskněte po dobu 3 vteřin nebo 3x během 3 vteřin.

**Nastavení hlasitosti**  
▪ Změna hlasitosti sluchátka  
▪ Telefon zvoní: pro vypnutí vyzváněcího tónu stiskněte (bude zvonit zase při příštím volání)

**SYMBOLY NA DISPLEJI**

Síla signálu sítě  
 Zahraničí (roaming)

Stav baterie  
 Nová zpráva

Zmeškané volání  
 Přesměrování hovoru

Tichý režim  
 Maximální režim  
 Režim schůzky  
 Nastavený alarm (budík)

Bluetooth zapnuto  
 Bluetooth spojeno  
 GPS zapnuto  
 GPS pozice určena

**PRVNÍ KROKY**

- Nejméně 2 vteřiny držte stisknuté tlačítko, telefon se zapne. Pro vypnutí rovněž držte tlačítko stisknuté po dobu 2 vteřin.
- Při prvním použití nové SIM-karty je nutné zadat 4-místný PIN-kód (osobní identifikační číslo) a potvrdit tlačítkem.
- Upozornění: PIN-kód je 4-místná kombinace čísel, která má zabránit tomu, aby mohl Váš mobilní telefon zapnout někdo jiný.**
- Pak vložte datum a čas.
- Vyberte jazyk.
- Poznámka: opakovaným stisknutím tlačítka přeskočíte tyto kroky. Uvedené parametry můžete vložit kdykoliv později v menu Nastavení.**

**Příchozí hovor:**

- Přijmout: stisknout tlačítko
- Odmítnout: stisknout tlačítko
- Vyzváněcí tón přechodně ztlumit: stisknout tlačítko

**Ukončit hovor:** stisknout tlačítko

**Volba čísla:**

Zadejte telefonní číslo pomocí číslíkové klávesnice (včetně předvolby) ⇒ a pomocí tlačítka začněte hovor.

**Opakování volby:**

Stiskněte tlačítko abyste si mohli prohlédnout **Výpis hovorů**. ⇒ Pomocí tlačítek a vyberte jedno číslo ze seznamu volání (**Volaná čísla**, **Zmeškané hovory** a **Přijaté hovory**) ⇒ pomocí tlačítka začněte hovor.

**Handsfree:**

Funkci handsfree zapnete nebo vypnete během hovoru pomocí tlačítka.

**Pohotovostní režim:**

V pohotovostním režimu je sice přístroj zapnutý, ale neběží žádné funkce (telefonování, SMS, ...).

- Stiskněte tlačítko nebo, abyste mohli zvolit jednu z ukázaných možností na displeji (nad klávesami).
- Pokud se několik sekund nezadávají žádné údaje, obrazovka se vypne, aby šetřila energii. Při příchozím hovoru nebo stisknutím libovolného tlačítka se obrazovka zase automaticky zapne.
- Abyste dostali obrazovku zase zpět do pohotovostního režimu, stiskněte opakovaně tlačítko nebo držte stisknuté tlačítko, dokud se neobjeví displej v pohotovostním režimu.
- Pokud jste v menu, aniž byste potvrdili svou volbu pomocí tlačítka, automaticky se objeví text s vysvětlením. Abyste mohli tento pomocný text zase opustit, stiskněte tlačítko.

**Vstup do Menu:** stiskněte tlačítko

**Listování v Menu:** pomocí tlačítka a/nebo

**Potvrzení:** pomocí tlačítka

Do Menu se dostanete pomocí tlačítka ⇒ dále k **Nastavení**, ⇒

**Nastavení zabezpečení:** Nastavte si např. **Zap/Vyp PIN** nebo **Kód přístroje** (přednastaveno 1234).

**Poznámka: kód telefonu je kód, který se používá pro specifická použití přístroje, jako např. vrácení zpět do Továrního Nastavení.**

**Tlačítko oblíbené (Zkratky):** Stiskněte pro přístup k Vámi předdefinovaným oblíbeným funkcím.

**TELEFONNÍ SEZNAM**

Uložená jména a čísla (bez nebo s mezinárodní předvolbou, např. +420 pro Českou republiku, +43 pro Rakousko atd.) naleznete v MENU ⇒ **Kontakty** pomocí tlačítka ⇒ **Hledat jméno, Přidat kontakt, Upravit kontakt, Smazat kontakt, Odeslat kontakt přes SMS, Kopírovat kontakt, Vlastní číslo, Rychlá volba, SOS čísla, Nastavení, Kontakt z SMS.**

**Uložení záznamů v telefonním seznamu (jméno a číslo):**

Vstupte do Menu pomocí tlačítka ⇒ dále **Kontakty** pomocí tlačítek a ⇒ dále na **Přidat kontakt** pomocí tlačítek a ⇒ zadejte jméno (viz kap. psaní SMS pro zadávání textu) ⇒ ⇒ zadat číslo ⇒ Přidat obrázek? ⇒ ⇒ uložit pomocí tlačítka.

**Vyhledání záznamu v telefonním seznamu:**

**Tel. seznam** otevřete pomocí tlačítka ⇒ Listujte v záznamech pomocí tlačítek a ⇒ Nebo ... Použijte vyhledání jména: pomocí číslíkové klávesnice zadejte začáteční písmeno hledaného záznamu (eventuálně dále listujte pomocí tlačítka ⇒ Po vybrání záznamu začněte hovor stisknutím tlačítka.

**Nový záznam do telefonního seznamu cestou SMS:**

Chcete-li získat nové záznamy do telefonního seznamu cestou SMS, aktivujte v menu **Tel. seznam** funkci **Kontakt z SMS** nebo uveďte, že Vám mohou být zaslány nové záznamy **Pouze od kontaktů z vašeho telefonního seznamu**. Telefonní číslo bude automaticky uloženo do Vašeho seznamu, když obdržíte SMS s tímto obsahem: #jméno#číslo#, např. #martin#+420123456789#.

**ZPRÁVY SMS**

**SMS (Short Message Service)** jsou krátké textové zprávy o maximálně 160 znacích.

**Napsat SMS:** Vstupte do Menu pomocí tlačítka ⇒ **Zprávy** ⇒ **Napsat novou SMS**. Text se zadává pomocí číslíkové klávesnice. Každému tlačítku je přiřazeno několik znaků, které se objeví po opakovaném tisknutí: (např. 1x [2], 2x [4], 3x [6], 1x [5] pro slovo **Ahoj**)

1 .,!? " @: 1	7 p q r s 7 B \$
2 a b c 2 ä æ å à	8 t u v 8 ü ú ú
3 d e f 3 è è è	9 w x y z 9 ý þ
4 g h i 4 í ï ï	0 Mezery; 0
5 j k l 5 £	* Speciální znaky: ., . ?; : ! " ' @ _ ~ & + - ( ) < > { } [ ] ...
6 m n o 6 ö ø ó	

Stisknutím tlačítka střídáte metody zadávání:  
▪ **abc** ⇒ pouze malá písmena ▪ **Abc** ⇒ první písmeno velké  
▪ **ABC** ⇒ pouze velká písmena ▪ **123** ⇒ číslice

**Odeslání SMS:** Odeslání zvolíte dvojitým stisknutím tlačítka a zadáním čísla nebo vyhledáním čísla v telefonním seznamu. (Zvolte 2x [OK], kontakt pomocí [OK] a poté [OK]). SMS bude odeslána.

**Přijetí SMS:** Krátký zvukový signál a hlášení na displeji Vás informují o obdržení SMS. Po stisknutí tlačítka můžete zprávu přečíst ihned nebo později v Menu Menu **Zprávy** ⇒ **Přijaté SMS**.